

Des bibliothèques (vraiment) pour tou.te.s : repenser la bibliothèque en tant qu'espace de dialogue interculturel

FLORENCE SALANOUVE

CONSERVATRICE DES BIBLIOTHÈQUES (UNIVERSITÉ COTE D'AZUR) &
CHERCHEUSE ASSOCIÉE (BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE)

« DÉVELOPPER ET ANIMER UN FONDS EN LANGUE ÉTRANGÈRE » : 2 OCTOBRE 2017

1. Bibliothèques : des missions plurielles et ouvertes jusqu'à l'interculturalité ?

❖ Quelques textes de références

- ✓ La charte des bibliothèques (1991)
- ✓ Le Manifeste de l'IFLA et de l'UNESCO sur la bibliothèque publique (1994)
- ✓ Le Manifeste de l'IFLA sur la bibliothèque multiculturelle (2006)
- ❖ Des incitations institutionnelles au plus haut niveau : Libraries for All



LIBRARIES FOR ALL

EUROPEAN STRATEGY
FOR MULTICULTURAL
EDUCATION
(ESME)

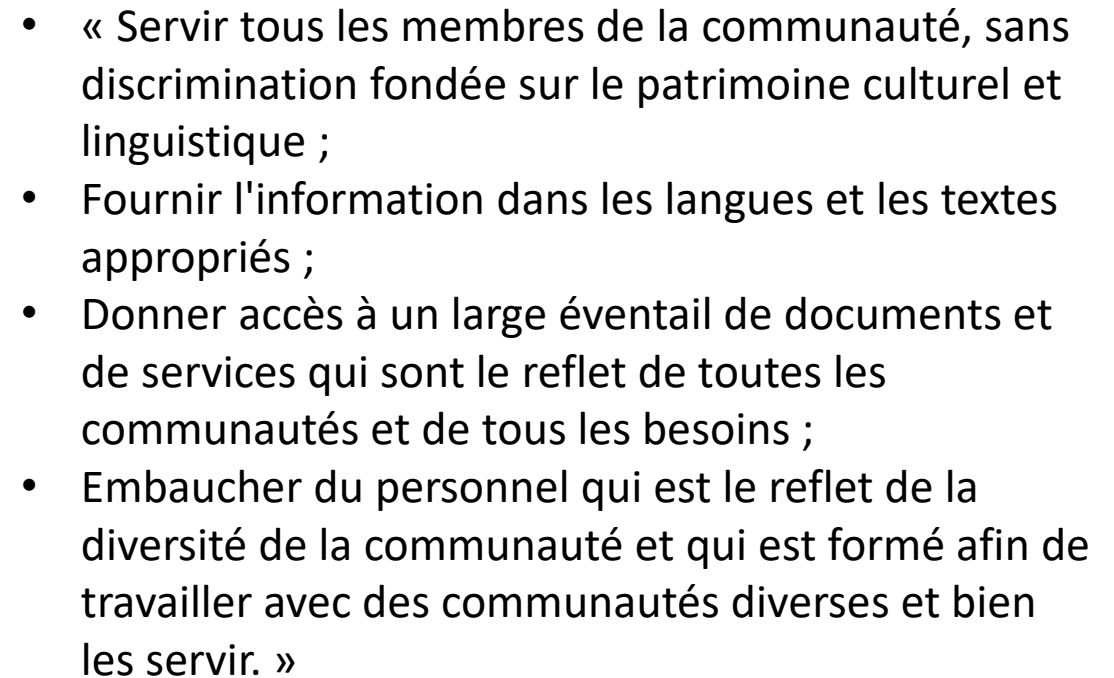


Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Charte des Bibliothèques (1991)



« Les bibliothèques qui dépendent des collectivités publiques sont ouvertes à tous. Aucun citoyen ne doit en être exclu du fait de sa situation personnelle ». (art. 4)



2. La difficile prise en compte de l'interculturalité dans les bibliothèques



Un champ d'étude et d'action encore récent



bbf.ensib.fr/moteur-de-recherche



Et...les collections dans tout ça ?

« L'échange interculturel [...] [est] l'équilibre entre l'appropriation des comportements du pays d'accueil et le culte de l'héritage du pays d'origine. La **stratégie d'accueil de l'étranger dans une bibliothèque publique dépasse alors le simple choix de livres et le coin-lecture réservé** et aboutit à sa prise en charge intensive afin de l'amener à une participation active à la vie publique de son pays d'accueil »

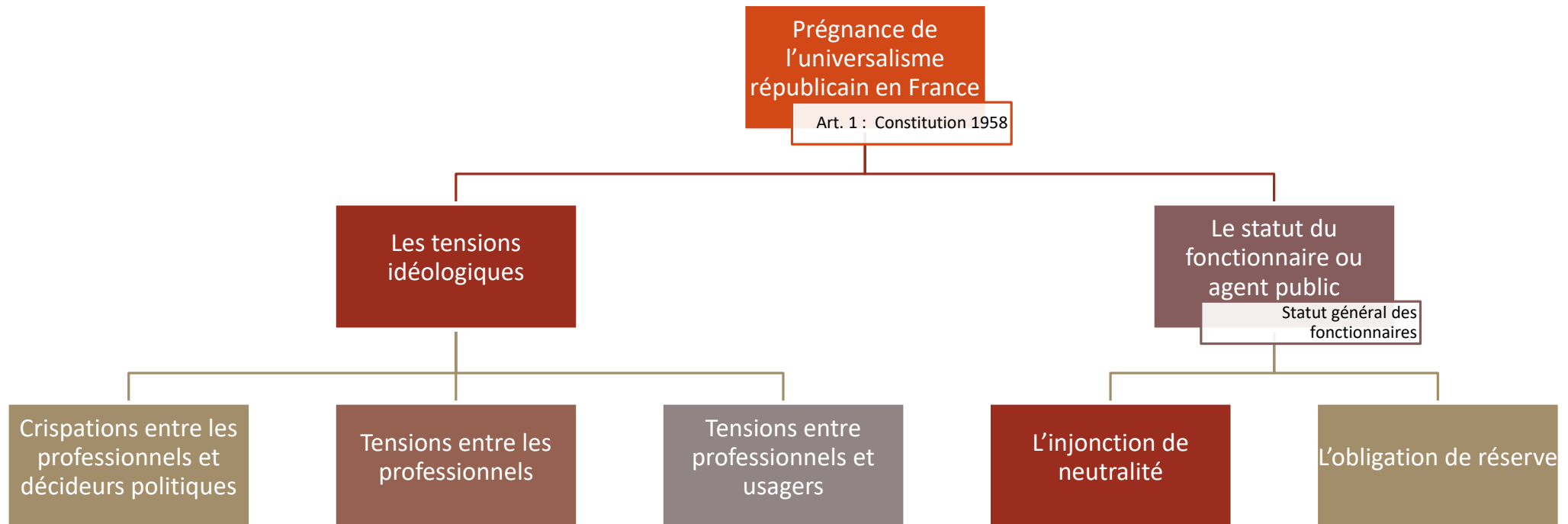
« Ausländer in Öffentlichen Bibliotheken », *Bulletin des bibliothèques de France*, n° 1, 1985, p. 94-94. Jean-Pierre Meyniel.

Accessible en ligne : <<http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-1985-01-0094-002>>



Des actions et projets diversifiés qui sont le fait de collectivités engagées et de professionnels volontaristes
L'exemple de la commission Légothèque (ABF)

Mais sous le terme interculturelité... des tensions idéologiques persistent



3. Petit abécédaire pour un rôle politique des bibliothèques et... des bibliothécaires !

- A. **Dépasser** le décalage entre le dire et le faire
- B. **Inscrire** ce rôle dans des textes et/ou une loi-cadre précisant clairement ce rôle
- C. **Dépasser** la notion de neutralité
- D. **Réaffirmer** le rôle politique des bibliothèques

« Libraries are not neutral »

La bibliothèque «... a toujours reflété, les inégalités, les préjugés, l'ethnocentrisme ainsi que les déséquilibres de pouvoir [...] **à travers les politiques documentaires** et les pratiques de recrutement qui reproduisent les biais de ceux qui sont au pouvoir dans une institution donnée »

« Feminism and the Future of Library Discovery », 2015,
Code 4 Lib, Chris Bourg et Bess Sadler.

Accessible en ligne :
<<http://journal.code4lib.org/articles/10425>>



« Libraries are for everyone »



Merci pour votre attention